人口調 べ (昭和43年7月1日現在) 163,542 275,484 男 女 262,807 538,291 計

(前月より778人の増)

九月十五日は「敬老の日」。 み

| 以上都民として住んでいるかたで | 十日(火)興本小学校 ▽二十二 | 牛乳または粉ミルクを支給してい|

日(木)高野小学校 ▽二十三日

ます。これを受けられるかたは、

区では、妊産婦とあかちゃんに 受給できる期間は、妊婦六か月

産婦三か月、乳児九か月の合計一

務加算年を加えますと、軍人恩給

もと軍人・軍属で、外地での戦

お済みですか

課へお問い合わせください。 でです。くわしくは、厚生部福祉

保母・保健婦さん

替える。プロパン

いるときはすぐ取り

プロパ

ゴム管がいたんで 具を使う。 ●プロパン専用の器 してください。 取り扱いに十分注意

> を確実にしめる。 ●使った後は元せん てからコックをあけ

ガスが漏れたとき

は、都市ガスに比べ

て圧力が高いのでガ

るときは、すぐに元

火がたち消えしてい ●ガスくさいときや の請求は、ことしの九月三十日ま

「扶助料」が支給されます。と

産婦とあかちゃんに

|区民税均等割を課税されている世 | 本。粉ミルクなら一か月一〇〇〇

八か月間です。牛乳は一か月三十を受ける資格がとれるかたは、請

保母または保健婦の資格がある

求の手続きをおとりください。昭 和四十四年九月三十日までに済ま

帯と区民税を納めることを免除さ グラム受けられます。

もって、所管の出張所へどうぞ。

「ります。もし、その本人が死亡し一へお申し込みください。 せないと、 恩給を受けられなくな | 厚生部管理課 (内線三五七~九)

◎ときどき器具の手入れ、点

引火するので使わない。

機はスイッチを入れるとき、 せんをしめ、窓をあけて空気

必ずホースバンドをつける。

お申し込みは、母子健康手帳を

(金) 北三谷小学校 ▽二十六日

(月) 弘道第一小学校。

時間は、いずれも午前十時~午

日以前に生まれたかた)で、一年 | ▽十六日(金) 栗島小学校 ▽二

五歳以上(明治二十六年九月十六 としの九月十五日現在で、満七十

回しします。

▽八月九日(金)江北小学校

たのお近くに、移動採血車をお

日赤では、次の日程により、あ

1 ル

クをあげます

内線三一五~六)へ。

軍人恩給の請求は

くわしくは、区民課保健衛生係 ()てしまっているときは、その遺族

安全な器具を使う

ンガスの

島根二丁目

根丁目

品根町

のど家庭でも、その ったため。みなさん い方になれていなか パンガスの正しい使 た。この原因はプロ

さしあげます

たのほとんどの福祉事務は、

20

部福祉事務所へおたずねください

なお、くわしくは分室または中

かい。

あなたも献血に、ぜひど協力くだ っています。尊い人命を救うため

敬老金を

お年寄りをいたわりましょう。 んなで長寿を祝い、感謝の気持で

この資格があって、また、区役所

都と区では、この日に毎年「敬

(三千円) をさしあげてい

急福祉課(内線三六四~五)。また から通知のきていないかたは、至

今回対象となるかたは、と一は民生委員へお申し出ください。

×のお知

1/

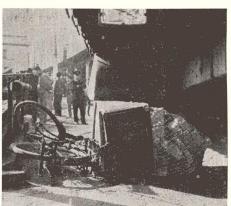
みなさんがお買いになった商品 で、品質の表示と中味が違ってい たり、量が少なかったりしたとき は、経済課商工係へおいでくださ い。午前9時~午後4時、土曜日 は午前中。内線332~6

十月

日から

交通共済制度が発足

200% 掛金で500,000で支給



災害は、いつおこるかわからない

10月1日から

町の一部区域に住居表示を行な ・平野二丁目・平野三丁目としま 原町·小右衛門町·六月町·竹塚 この地域のご家庭には、八月下 十月一日から、東島根町・東栗 町名を平野(ひらの)一丁目

方キロメートル。対象世帯数は約 ーセントになりました。

保 塚 三丁目〇・一六、合計〇・四五平 メートル)のうち、約六八・八パ 〇・一八、同二丁目〇・一一、同 全予定面積 (二九・〇七平方キロ

企画室広報(内線七一二)へご連 をご希望のかたにさしあげます。 域の人たちに「家庭の日」を設け

◇申込み方法=所定の用紙に

お申し込みは、直接東部区 講師 未定

氏名、種目などを書き、直接 八月九日付の消印まで有効) 土)正午まで(郵送の場合は ◇申込み締切り=八月十日(って無いものもあります) の種目は、男女別や年齢によ

今回の実施面積は、平野一丁目しれで、区の住居表示実施率は、るよう呼びかけました。との写真

七〇〇、人口が約一九〇〇人です。

誕

校から東渕江小学校まで約一キロ 係者約五百人が参加、北三谷小学

のしかたを書いたチラシもお届け 知らせし、案内図や必要な手続き 免許証の書き替えなど)はお忘れ します。と自分でなさる手続き 十四次住居表示実施区域図

平野三

耕地)と呼ばれていたのを採った 字栗原のうち、字平野(通称平野 り組み、飛び番地の多い場所の 来は、このあたりがもと梅島村大 っきりと、わかりよくなります。 つでしたが、新住居表示によりす また、「平野」という町名の由 この地区は、これまで町境が

日光街道 六月一丁目

旧竹塚町

右衛

の爆発による死者もでまし

去る六月には、プロパンガス

●ガスボンベは必ず風通しの

よい家の外に置き、直射日光

ておく。

◎火をつけるときは も倒れないようにし をさけ、地震の時に

かめ、マッチをつけ ガス漏れがないか確 最近プロパンガスによる事

検をする。

室を設けました。場所は、区第十 | 沼・五庵・狭間・白幡・谷下・番 | 事故も多い時期です。それだけ輸

(本町·諏訪木·大境·見通·前

田・京伝)、六月町、六月一~二 血用の血液も多く必要になるわけ

一七 東武線竹の塚駅東口から徒 丁目、竹塚町・竹の塚一~七丁目 ですが、その血液が足りなくて困

• 保木間町 • 西保木間一 ~ 四丁目

を図るため、中部福祉事務所の分 六出張所内(竹の塚二丁目二五ー

のみなさんの、利便と福祉の増進 | ◇東伊興町、西伊 興町、伊 興 町

血にご協力を一

区では、竹の塚を中心とした地|竹の塚分室でお取り扱いしていま

事中

務福祉

塚

分室を

も加入でき、有効期間は、加入し に関係なく、だれでもOK。 これには、十月一日以後いつで 飛び番地もすっきり 平野一·二·三丁目

| 十三区内に住んでいて、区の住民 外国人登録)されていれば、年齢 基本台帳に登録(外国人の場合は との制度にはいれるかたは、二 全治一週間未満の傷害…二千円全治一週間以上の傷害…五千円 全治三月以上の傷害……五万円 《共済見舞金額》

りました。この制度は、あらかじ一です。この場合の「交通事故とは

害共済制度」が発足することにな「円の見舞金がもらえるというもの」の過失による場合でも見舞金が受

い合わせは、区民課相談係

りしだいお知らせします。なお、

その他細いことは、

本決りにな

さんふるってご参加くださ

た講習会を催します。気軽に 次のように趣味と実用を兼ね

次のとおり行ないます。みな

この自動発売機は、区役所や出張 械に投げ入れるだけで済みます。 前、住所などを記入し、半片を機 日円を入れ、出てきた用紙に名

加入するには、自動発売機に一

ことしの十月一日から「交通災 | とき、その程度により最高五十万 | 書を受けた場合はもちろん、自分 | 交通災害共済制度についてのお問

事故に備えて加入を

め一人二百円の掛金を払っておく自動車、バイク、電車、船、飛行

と、交通事故で、死亡やケガした一機などによる人身事故をいい、被

家庭の日

日午前十 十一年七び、語らい、 月二十二 さる七 の日》の設置記念パレードが行な

た《家庭』どうとするものです。 とによって、子どもの非行化を防 に一度、親子 そろって 楽しく 遊 め、青少年委員や母の会など、関 と、岡崎区長、吉田教育長をはじ この日は、区少年鼓笛隊二百人 「家庭の日」は、

◇参加資格=足立区内在住。

高校(男)、小・中学(男・ バタフライ・個人メドレー・ 女)。自由型。背泳。平泳。 ◇競技種目=一般(男•女) 五年生以上のかた) 在勤・在学者(ただし小学校

デッサンから水彩画まで 講師 古流 岩佐マチ氏 八月二十三日(金)午後 材料費 百五十円程度 時三十分~三時三十分 絵画教室〈第一期〉 生花教室〈古流〉

大友登氏

講師 足立精養軒料理長 一時三十分~三時三十分

程度 八月二十一日(水) 材料費 二百~三百五十円 料理教室

◇会場=足立区体育館プール ◇集合時間 = 午前八時三十分 八日(日)午前九時競技開始

八月十五日(木) 講師 光風会中村俊介氏 時~十一時三十分 工芸教室〈七宝焼き〉

東部区民福祉センターでは どうぞ

趣味の教室へ

区民水泳大会に

五八八一九)

■8月31日は納期限です 特別区民税第二期分(区) 個人事業税第一期分(都)

五一七一〇一)へ。定員にな 民福祉センター事業係(六〇

りしたい締切りますので、

十勝沖地震の教訓

東地震に近いものだった訳です。

この震度5程度の地震は、過去 との残りは、自家消火に頼らねば とれはまた、火災をまき散らす原

消防ポンプ車によって消火できる。など車を使うことは、大混乱を起

割合は、約四十パーセントで、あししますから、絶対やめましょう。

火事と救急は……

交通と保安は…… 图 110番

愛 119番

区防災会議のあと、「十勝沖地

腰の教訓と東京都防災計画」と題 の統計によりますと六十九年を一 なりません。

われていま

危い石油ストープ・プロパンガー消火作業などをうんと鈍らせると

|因となるばかりでなく、消防車の

や都の機関、自衛隊やその他の公 たので、震度の割には被害が少な た、火災は二十一か所から発生す

し、震源地が一八〇キロと遠かっ ト(約一万戸)の家がこわれ、ま

くて済みました。これに関東地震

ると予想されます。

みますと、震度6、マグニチュー (大正十二年九月一日)を比べて

の火災が拡がってしまった場合、

非常時の避難手段として自家用車 生活は考えられません。しかし、

消火力は四十パーセント===こ

です。これには、区に関係する国 共機関が協力してことに当ります

の生命や財産を守ろうとするもの

三の大規模なものでした。しか

してみますと、約一・五パーセン |被害は想像以上かも知れません。

震のときは、

車の普及は微々たる

ものでしたが、現在では車なしの

たいせつです。

いは大火災などの災害から、区民 | の規模の大小を表わす単位)八・ | 率で現在の区内の被害状況を計算 | 東地麗がもう一度起きたら、その

これは、台風や大雨、地震ある 5の強魔でマグニチュード (地震 こわれる――関東地震の家屋倒壊

ってくる――十勝沖地震は、

震度

区内の家は一・五パーセントが一め、管のつなきめが切れて爆発す

関東大震災は六十九年に一回や|年程度)を実施に移す予定です。

度の防災計画が決められました。 が区役所大会議室で開かれ、本年

去る七月十八日足立区防災会議 | の要点は次のとおりです。

東大名誉教授の河角宏先生で、そ一震災害を対策目標として計画を練一当たる割合です。また最近は、プ

四十四年度から長期計画(十一ロパンガスの普及がめだっていま

すが、このタンクは倒れやすいた

は東京都防災会議地震部会々長・ | す。東京都では、震度6程度の地

れは、全体の六二パーセントにも

くしゃねつ) は二〇五〇平方キロ た、人間が耐えられる輻射熱(ふ れていなければなりません。

日光街道

災害発生時の避難場所

が石汕ストーブによるもので、と

立区防災計画

特集 地 震 ヤ 丛回 風に備 え よ

家に火災が発生したら、なにをお ⑤人命救助には消火が第一…もし の元は特に注意する。

いても消火が先。こわれた家の下

れたら、消防車の活動はにぶろの 完全に切る。水道管や道路がとわ しまつをする。ガス・電気の元は

石油ストーブやコンロなど火 をふさき、火災の発生原因ともな とがたいせつ。

る。

⑧われがちの行動は混乱のもと…

何よりもまず火の始末 との「震度5」の地踐が、わたくしたちの東京を襲ったとしたら、関東大震災 (大正十二年)より も大きな被害と混乱が起こったかも知れないといわれています。そしてまた、これからは台風のシ ことし五月に北海道・青森を襲った十勝沖地震は、多くの人や建物などに被害をもたらしました。

備えはだいじようぶでしょうか?……。今月は、自然災害に対する心得について特集しました。 ーズンでもあります。災害は忘れたころにやってくる――あなたのご家庭では、非常災害に対する

方效素 避難するときは秩序を守って……… だんから心構えをよくしておけば かなり防けるはずです。 といわれています。しかし、最大 人間は、異常な事態には誰れで

グラッときても 飛びだすな

して大けがをした人などがありま @ふとんをかぶれ…物かげにひそ ら飛び降りたり、ガラス戸に突進 たり、塀が倒れたりして危険。 「震度4」のときでさえ、二階か す。さる七月一日東京をゆすった の方がかえって安全。ゆれてる時 地震は予告なしにやって きま |①飛び出すな…グラッときたら、 身の安全を守る。木造では、二階 寄せるか、机の下にもぐるかして に外へ飛び出すと、屋根瓦が落ち まずがんじような家具などに身を

もあわてがちですが、これは、ふ | 頭にかぶる。ハダシで飛び出すの | ◎ | 屋根や雨戸や塀など、風に飛 | 内容 (危険・爆発・汚染・悪臭物) はケガのもと。 飛び出すときも、ふとんや毛布をようなものは始末しておく。

災」です。関東大地麓のときも、 | ④なによりも、まず火のしまつ… | 常があったらすぐ東京電力へ知ら の恐怖はこれによって生する「火」な震動は約一分間ぐらい続く。 地震は、最初の一分間が危険だのときは、普通はげしい上下蘐動 地震を感じたり、あるいはゆれが から始まり、家などをこわすよう 電熱器) は忘れずにコンセントか | ③一分過ぎたらまず安心…大地震| う、応急修理をしておく。

治まったら、 なによりもまず火の一◎ 病院、養老院など、自分 せる。

この火災だ

注:黒く塗りつぶしてある部分 は、地震などによる大火災

発生時の避難場所。

0

水はけをよくするために、下

り人をつけるか、

赤い旗を立てて

0

水口のふたをとったときは、見張

た火災二十九件のうち十八件まで 生します。十勝沖地震のとき起き一大火災から身の安全を守るには、 プロパンガスによる火災が多く発 ものですが、特に石油ストーブや ス--地震による火災は恐ろしい とになり、ひいては、逃げ道を失 少なくとも三〇〇メートル以上離 なわせることにもなるからです。 安全距離は三〇〇メートル――

「震度6」が襲ったら

ったのです。

立

区 防

災

計

画

決 る

ることが多いようです。もし、関し、その時あわてずに対処できる 車で避難は絕対禁物――関東地 場所などをよく確かめておく。 ようにするには、非常災害用の持 |ち物はまとめておき、また、避難 の災いはいつ起こるかわかりませ して、実際に訓練しておくことが ふだんから用意と訓練――自然

台風に備えて

のとき、各所に起てった惨事は、

避難するときに危険。関東大震災 | れには、携帯ラジオなどで、気象 | に心がける。 が出ては、どうしようもない。 ととが多く、また、デマや根のなにしておく。

台風が来る前に

0

家のまわりは、キチンと片付

んでいるときも、やむを得ず外に一け、ゴミや木片など流出物となる一署などとよく連絡をとっておく。一厳重に行なう。 ◎ 会社、工場などは、その業務 など)によっては、

ばされたり倒されたりしないよ

らはずしておく。また、電線に異 ◎ 停電したら電気器具(とくに

カロリー以下(一時間に)です。

これだけは心得ておこう

ら避難訓練を行ない、警察・消防 | 発生しそうなときは、安全措置を | 着・懐中電燈・ローソク・救急医 収容している施設では、ふだんか をかけることを考え、非常災害が

避難時の用意は

自分のととろ□○名札(住所・氏名・年齢・世一る。

では自由に動くことが困難な人を | はもちろん、近くの住民にも迷惑 | などに入れた飲み水。 な場所へ保管するか、所持してい 薬品などをまとめておく。

◎ 手ぬぐい・チリ紙・着換用肌 パン・かん詰など火をつかわない◎ 食物(にきりめし・パン・乾 ◎ 貴重品などは、まとめて安全 したもの)を体につけておく。 で食べられるもの)二食分、水筒 食物(にきりめし・パン・乾 0 0 ・衣類をもって避難所へゆく。

帯主との関係・血液型などを記

|敷になっている人を教うにも火事| り、交通・通信もとだえたりする | におき、家の者全員にわかるよう ◎大荷物は持つな…大きな荷物は いうわさが流れることもある。 こ | ②飲み水・消火用水に困らぬよう | 庁や災害対策本部からの正しい情 | ⑤家具類はしっかりとめておき、 われたり、電気・ガスがとまった。などをまとめていつも一定の場所 7度(激襲) 度(強震) ◎0度 (無感地震) までの等級に分けたものです って、震動の強さを0から7 ※震度とは……地震のとき、 人体が受ける感覚の程度によ (弱震) 4度(中震) 2度(軽震) 6度(烈震) 1度

|大地震のときは、上下水道管がこ|①携帯ラジオ・懐中電燈・救急箱 |る避難は絶対だめ。自動車は道路 | 行動がとれるよう心がけておくこ | ごろからよく確かめておく。 の避難は歩いて…自動車などによ いうときあわてずに、落ち着いた | ④非常時の避難場所や方法は、 周囲の状況を調べておき、いさと|すぐしまつできるようにしておく 地震への備え

百

覧表 災害関係の電話

避 難 場 所 避難させる。

婦人などは、安全な場所へ早めに

非常災害が発生したときの避難 |を出します。 合は区(災害対策本部)の方で 用することがありますが、この場 緊急避難所 足立区役所」と表示

畳や家具などは、水につから るから、家庭でよく注意する。 のには消毒剤をまいておく。 へ連絡する。その間、不衛生なも は、一か所へまとめ、清掃事務所 ◎ ゴミや廃棄物が出た場合に 水遊びは伝染病にかかる危険があ 洗いを励行する。 からだは清潔にし、 生水や冠水した食品を飲食し また、子どもの とくに手

0

ないよう高い場所へあげておく。

病人やおとしより、子ども、

や溝に落ちないようツエを持つ。 は必ず履きものをはく。また下水 ◎ 浸水地をやむを得ず歩くとき を閉め、ホースなどは汚れないよ

0 ない。 0 よく消毒する。

う取りはずしておく。

道に汚水が逆流しないようジャロ

◎ 家の中に浸水したときは、水

ジャロや地下水槽は使用する前に のあり場所を作業員に連絡する。 水をかぶってしまった水道の

れられないよう、あらかじめ便所 手に汲み捨てない。また、汲み忘 ◎ 「ふん尿」はけっして個人が勝 いたら、近寄らないで東京電力に 電線が切れて、たれさがって

かぶり、雨衣・外とうなどを着用 用意しておいた飲み水や食物 ◎ 危険な場所にとり残され、 服装は必ず帽子・頭布などを 助に向うので、その指揮に従う。 げおくれた人には、警察などが教 る人でも避難する。 台風が去つたら

0 たときは、非常に危険な事態とな ったときだから、自宅を守ってい 役所からの避難命令が出され

避難するときは

避難するときはよく始末する。 火気にはじゅうぶん注意し、

気象庁 212-1441

第二庁舍886-3165 足立福祉事務所888-3141 東部福祉事務所605-7101 中部福祉事務所889-1481 ■区役所の電話882-1111

0

電気は電源を切り、ガスは元

せんを閉める。

出

水

L

た 6

> 知らせる。 0

校、および、民間の安全な場所 (|はテレビ・ラジオ等によりお伝え 応じて、都立の高校や私 立 の 学 難命令が出た場合は、広報車また 中学校です。また、災害の程度に | 難所へおいでください。なお、

場所は、原則として区立の全小・

万一避難するときは、

近くの避

避